



**Χ**ωρίς αμφιβολία τα γεγονότα που εκτυλίχθηκαν το Μάη του 1886 στο Σικάγο καθώς και η καταδίκη των αναρχικών εργατών που έδρασαν μέσα σε αυτά και έμειναν γνωστοί ως οι "μάρτυρες του Σικάγο" σηματοδότησαν για περισσότερο από έναν αιώνα τους κοινωνικούς και ταξικούς αγώνες ενάντια στο Κράτος και το Κεφάλαιο. Γι' αυτό άλλωστε και υπέστησαν για δεκαετίες συστηματική διαστρέβλωση, συσκοπισή και σπέρνυλα από την εξουσιαστική Αριστερά (μαρξιστές-λενινιστές και σοσιαλδημοκράτες) μέχρι πλήρους αποχύμωσης, αποστέωσης και νέκρωσης κάθε ουσιαστικού και συμβολικού αγωνιστικού περιεχομένου της λεγόμενης "εργατικής πρωτομαγιάς", η οποία δεν ανυψώθηκε και τίποτα περισσότερο από μια επέτειο που τη γιορτάζουν επίσημα οι κάθε λογής πολιτικοί και συνδικαλιστές υπαβαζήδες των κολασιμένων της μισθωτής δουλειάς.

Το κείμενο του Σ. Γιελέν για την Πρωτομαγιά στο Σικάγο αποτελεί μια αυθεντική και μοναδική καταγραφή εκείνων ακριβώς των γεγονότων και των προσώπων που στο βάθος των σκοπιμοτήτων της Αριστεράς υπέστησαν κάθε δυνατό παραποίηση. Γι' αυτή την μοναδικότητα και την αυθεντικότητά του και σε πέσμα των καιρών, το κείμενο του Σ. Γιελέν έτυχε πολλών δημοσιεύσεων.

Πρωτοδημοσιεύτηκε στα ελληνικά από το περιοδικό ΟΤΑΝ, τόμ. 1, (Μάης 1975), αναδημοσιεύτηκε αλλοίως σε μια μικρούμενη από τη Σύσκεψη Αναρχοσυνδικαλιστών και την Ομάδα Αναρχικών Λεβιαδίας στις αρχές της δεκαετίας του '80, και ακολούθησαν οι αναδημοσιεύσεις του στο περιοδικό ΑΝΑΡΧΟΣ, τόμ. 5 (Δεκ. '86) και στην αναρχική εφημερίδα της Πάρας ΑΝΤΙΠΑΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ, τόμ. 2 (Μάης '87).

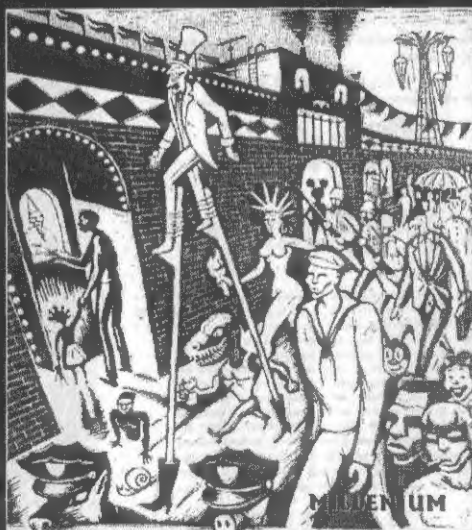
Όπως αναφέρεται και στα εισαγωγικά σημειώματα των δημοσιεύσεων που προηγήθηκαν, έτσι και η παρούσα έκδοση αυτού του κειμένου δεν αποσκοπεί στο να δοθεί κάποιο "χαμένο νόημα" στην καθεστωτική και σπαστωμένη "εργατική πρωτομαγιά" αλλά στο να παραμείνει ζωντανή και προσητά η μνήμη της αιματοβαμμένης εξέγερσης του Σικάγο σε όλους όσους εξακολουθούν να αγωνίζονται για μια κοινωνία ελεύθερη, χωρίς Κράτος και αφεντικά.

Στις μέρες μας άλλωστε το δικό μας "Σικάγο" ανθίζει ήδη στους δρόμους του Μεξικού, του Άμστερνταμ, του Λονδίνου, της Αθήνας, του Σπιάτ, της Πράγας, της Μελβούρνης, της Νίκαιας, της Ζυρίχης, της Σεούλ, του Μπουένος Άιρες... μέσα στην αλλοιούχια των αντιτάσεων και των εξεγέρσεων ενάντια στην πλανητική κυριαρχία του Κράτους και του Κεφάλαιου.

ΟΡΑ ΝΙΗΛ, Κύκλος Αναρχικών  
Απρίλης 2001

# ΟΡΑ ΝΙΗΛ

Αναρχική έκδοση - Νο 6 - Αθήνα 1999



# 1886: Η ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΡΑΣΗ

## Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑΣ

Όπως ο πανικός του 1873 σφράγισε τη γέννηση του συνειδητού εργατικού κινήματος σε εθνική κλίμακα, έτσι σφράγισε και τη γέννηση μιας πρακτικής και ρεαλιστικής αντίληψης για το σοσιαλισμό -αντίληψης που επρόκειτο να αντικαταστήσει τους απόμακρους ουτοπικούς πόθους των πρώτων σοσιαλιστών που περιορίζονταν σε «υψηλές» διανοουμενίστικες συζητήσεις και ρομαντικά δοκίμια. Από κείνη την εποχή οι σοσιαλιστές, αντί να τρέφουν ιδεαλιστικές ελπίδες για το αύριο, άρχισαν να δρουν για το σήμερα, οργανώνοντας διαδηλώσεις πεινασμένων, διαδηλώσεις ανέργων, απεργίες, μαζικές συγκεντρώσεις και πολιτικές καμπάνιες. Αρχικά λειτούργησαν μέσα από το Εργατικό Κόμμα των Η.Π.Α. που είχε ιδρυθεί το 1876 και που έπαιξε σημαντικό ρόλο στις απεργίες των σιδηροδρομικών το 1877, ιδιαίτερα στο Σικάγο και το Σαιν Λούις. Μετά την αποτυχία αυτών των απεργιών το Εργατικό Κόμμα αναδιοργανώθηκε και μετονομάστηκε σε Σοσιαλιστικό Εργατικό Κόμμα που είχε σαν πρωταρχική του λειτουργία την πολιτική δράση, άσχετο αν διατήρησε φιλικές σχέσεις με τα συνδικάτα. Όταν έγινε αυτή η αλλαγή, η Εθνική Εκτελεστική Επιτροπή του Σ.Ε.Κ. διέταξε να σταματήσουν οι μαζικές συγκεντρώσεις για να παρουσιάσει στα νομοθετικά σώματα προτάσεις σκεπτικές με την καθιέρωση του οκτάωρου, αποφάσεις για την κατάργηση όλων των απαγορευτικών νομοσχεδίων και για την αγορά από την ομοσπονδιακή κυβέρνηση σιδηροδρομικών και τηλεγραφικών γραμμών.

Παρόλα αυτά, το σοσιαλιστικό κίνημα στην Αμερική αντικατόπτριζε το σάι-

σμα της Πρώτης Διεθνούς -οι φράξίες που δημιουργήθηκαν διαχωρίστηκαν με αφορμή θέματα τακτικής και μεθοδολογίας. Οι Διεθνιστές υποστήριζαν τον μυστικό εξοπλισμό και την άμεση προετοιμασία για την κοινωνική επανάσταση, ενώ ο συνδικαλισμός και η πολιτική θα χρησίμευαν σαν επικουρικές δραστηριότητες που έπρεπε να βρίσκονται κάτω από αυστηρή επιτήρηση από φόβο μήπως οδηγήσουν στο προδοτικό ρεύμα του οπορτουνισμού. Οι Λασσαλικοί, από την άλλη μεριά, ζητούσαν τη σταδιακή δημιουργία μιας νέας κοινωνίας μέσω της εκπαίδευσης, της πολιτικής οργάνωσης και της κοινοβουλευτικής διαδικασίας. Οι Λασσαλικοί ελέγχανε για μερικά χρόνια την πολιτική του κόμματος και τόλμησαν ακόμα και στο Σικάγο, το παραδοσιακό οχυρό του συνδικαλισμού και των επαναστατικών στοιχείων, να ταχτούν υπέρ της συμμετοχής στις εκλογές. Γρήγορα λοιπόν ξέσπασε μια διαμάχη όσον αφορά τις αγωνιστικές εργατικές οργανώσεις. Η μεγαλύτερη από αυτές, η *Lehr und Wehr Verein*, είχε δημιουργηθεί από γερμανούς σοσιαλιστές του Σικάγου το 1875, με στόχο να προστατευθούν ενάντια στους τραμπουκισμούς των παλιότερων κοινοβουλευτικών κομμάτων. Η ανάγκη για την ύπαρξη αυτής της προσταςίας αποδείχτηκε αργότερα κατά τη διάρκεια της απεργίας των επιπηλοποιών τον Ιούλιο του 1877, όταν η αστυνομία επιτέθηκε με εξωφρενική κτηνωδία ενάντια σε ειρηνικές συγκεντρώσεις. Η Εθνική Εκτελεστική Επιτροπή του Σ.Ε.Κ., με το να απαρνηθεί όλες τις αγωνιστικές οργανώσεις, συγκροτούσε ακόμα περισσότερο με τα επαναστατικά στοιχεία του Σικάγου. Η εχθρότητα αυ-

τή έγινε εντονότερη το 1880 μετά την παταγώδη αποτυχία των σοσιαλιστών στις εκλογές. Επιπλέον, ο μοναδικός σοσιαλιστής δημοτικός σύμβουλος που εκλέχτηκε ξανά στο Σικάγο δεν κατάφερε να αναλάβει τα καθήκοντά του λόγω της παρασκηνιακής χειραγώγησης από μέρος του Δημοκρατικού δημοτικού συμβουλίου, οπότε οι επαναστάτες τόνισαν το πόσο μάταιο ήταν να κατακτηθεί η νέα κοινωνία μέσα από τις κάλπες. Οι τάξεις των επαναστατών πλήθυναν χάρη στην προσχώρηση πάρα πολλών γερμανών εργατών που διαφωνούσαν με το αντισοσιαλιστικό διάταγμα του 1878, γεγονός που κατέληξε σε μια συνδιάσκεψή τους που έγινε στο Σικάγο τον Οκτώβριο του 1881.

Πριν από την άφιξη του Γιόχαν Μοστ στην Αμερική, δεν ήταν τόσο ισχυρό το κίνημα των επαναστατικών ομάδων. Η εμφάνιση του Μοστ -υποστηρικτή των απόψεων του Μπακούνιν και του Νετσάγιεφ, και ιδρυτή της Διεθνούς Οργάνωσης Εργαζομένων, γνωστής ως "Μαύρης Διεθνούς"- παραγκώνισε τους κοινοβουλευτικούς σοσιαλιστές. Στα θεωρητικά θέματα ο Μοστ δεν ήταν καθαρός αναρχικός, παρόλα αυτά, στην πράξη υποστήριζε την αναρχική τακτική της τεροριστικής δράσης ενάντια στην Εκκλησία και το Κράτος, δράση που πραγματοποιείται από το άτομο με δική του πρωτοβουλία, ώστε να μην διακινδυνευθεί ολόκληρο το κίνημα αν συλληφθεί ο δράστης της μεμονωμένης πράξης. Πίστευε ότι μόνο τα όπλα μπορούσαν να εξασφαλίσουν στους εργάτες κάποια ισοτιμία απέναντι στην αστυνομία και το στρατό. Πρότεινε τη δημιουργία σώματος οπλοφόρων και την εξολόθρευση της «άθλιας φάρας», της «φάρας των ερπειών», της «ράσας των παράσιτων». Σε μια μπροσούρα του με τίτλο «Το Κτήνος της Ιδιοκτησίας» διακήρυξε ότι δεν θα έπρεπε να γίνει κανένας συμβιβασμός με την τωρινή κοινω-

νία, αλλά θα έπρεπε να εξαπολυθεί ανελέητος πόλεμος, μέχρι που να «καταδικωθεί, ως το τελευταίο του κρησφύγετο και να καταστραφεί ολοκληρωτικά» το κτήνος της ιδιοκτησίας.

Παρακινημένοι από την αγκατάσταση του Μοστ, οι εκπρόσωποι των επαναστατικών αντικοινοβουλευτικών ομάδων από 26 πόλεις συγκεντρώθηκαν στο Πίτσμπουργκ στις 14 Οκτωβρίου 1883 για να αναδιοργανώσουν τη Διεθνή Ένωση Εργατών. Και σ' αυτή την περίπτωση, υπάρχουν πάλι δύο ξεχωριστά στοιχεία συνενωμένα μόνο από την αντίθεσή τους ως προς την πολιτική δράση. Οι αντιπρόσωποι από τη Νέα Υόρκη και τις ανατολικές Πολιτείες με πρώτο και καλύτερο το Γιόχαν Μοστ, υποστήριξαν την ατομικιστική αναρχική τακτική, ενώ οι αντιπρόσωποι από το Σικάγο και απ' τις δυτικές Πολιτείες, καθοδηγούμενοι από τους Άλμπερτ Πάρσονς και Ώγκαστ Σπρίζ, υποστήριξαν κάποιο μείγμα αναρχισμού και συνδικαλισμού που τελικά έμεινε γνωστό σαν «Ιδέα του Σικάγου». Η παραλλαγή αυτή πλησίαζε περισσότερο τον συνδικαλισμό παρά τον αναρχισμό, στο βαθμό που αναγνώριζε το συνδικάτο σαν «εμβρυακή ομάδα» της μελλοντικής κοινωνίας και σαν μονάδα μάχης ενάντια στον καπιταλισμό. Παρόλα αυτά, τα συνδικάτα δεν επρόκειτο να αγωνιστούν για τα επιφανειακά και oportunistικά προνόμια των μεγάλων μισθών και του μικρού ωραρίου, δεν θα έμεναν ικανοποιημένα παρά μόνο με τον πλήρη αφανισμό του καπιταλισμού και τη δημιουργία της ελεύθερης κοινωνίας. Ο συνδικαλισμός, στον αγώνα του ενάντια στον καπιταλισμό, δεν θα κατέφευγε στην πολιτική δράση αλλά αντίθετα θα δυσπιστούσε απέναντι σε κάθε κεντρική εξουσία και θα διαφύλαττε κάθε προσπάθεια ενάντια στην προδοτική ηγεσία. Θα συγκεντρωνε την προσοχή του στην απευθείας δράση των μελών της

βάσης. Δύο μονάχα βασικές αρχές από-  
μεναν για να εναρμονιστεί απόλυτα η  
«Ιδέα του Σικάγου» με το σύγχρονο  
συνδικαλισμό: η Γενική Απεργία και το  
Σαμποτάζ, απόψεις που εκείνη την επο-  
χή δεν αναπτύχθηκαν θεωρητικά.

Μια και η φράξια των δυακών Πολι-  
τειών ήταν μεγαλύτερη απ' όλες τις άλ-  
λες, το συνέδριο επικύρωσε τη σπου-  
δαιότητα του συνδικαλισμού. Και η α-  
πευθείας δράση -η βία- ήταν η τακτική  
που θα εφαρμοζόταν. Η πλατφόρμα της  
Διεθνούς που δημοσιεύτηκε στο «Συνα-  
γερμό» -εφημερίδα του Σικάγου με εκ-  
δότη τον Πάρσονς- έλεγε, ανάμεσα σ'  
άλλα τα εξής:

«Η σημερινή κοινωνική τάξη πραγ-  
μάτων βασίζεται στη ληστεία των μη-ι-  
διοκτητών από μέρους των ιδιοκτη-  
τών, οι καπιταλιστές εξαγοράζουν το  
μόκθο των φτωκών προσφέροντας μι-  
σθούς που αρκούν μονάχα για την επι-  
βίωση, απορροφώντας ολόκληρη την  
υπεραξία... Μ' αυτό τον τρόπο, ενώ οι  
φτωκοί στερούνται ολόένα και περισ-  
σότερο τις δυνατότητες εξέλιξης, οι  
πλούσιοι θησαυρίζουν ληστεύοντας ο-  
λόένα και περισσότερο... Το σύστημα  
αυτό είναι άδικο, παράλογο και κατα-  
στροφικό. Άρα εκείνοι που υποφέ-  
ρουν κάτω απ' αυτό το σύστημα και  
δεν θέλουν να είναι υπεύθυνοι για τη  
συνέχισή του πρέπει να πολεμήσουν  
για την καταστροφή του με όλα τα μέ-  
σα και με όλες τους τις δυνάμεις. Οι  
εργάτες δεν μπορούν να ζητήσουν βο-  
ήθεια από καμιά εξωτερική πηγή στον  
αγώνα τους ενάντια στο τωρινό σύστη-  
μα· πρέπει να πετύχουν την απελευθέ-  
ρωσή τους με τις δικές τους μόνο προ-  
σπάθειες. Μέχρι τώρα, καμιά προνο-  
μιούχα τάξη δεν παραιτήθηκε από την  
τυραννία, και οι σημερινοί καπιταλι-  
στές δεν παραιτήθηκαν ποτέ από τα  
προνόμιά τους κι από την εξουσία  
τους χωρίς να εφαρμόσουν καταστα-

λτικά μέτρα... Είναι λοιπόν αυτονόητο  
ότι ο αγώνας του προλεταριάτου ενά-  
ντια στη μπουρζουαζία πρέπει να έχει  
βίαιο χαρακτήρα, ότι οι διαμάχες που  
αφορούν τις διάφορες μισθολογικές  
αυξήσεις δεν μπορούν να οδηγήσουν  
στον τελικό στόχο... Σ' αυτές τις συν-  
θήκες, υπάρχει μονάχα μια λύση -η βί-  
α... Η αγκιτάσια για οργάνωση, για  
οργανώσεις με σκοπό την εξέγερση,  
στην περίπτωση βέβαια που οι εργάτες  
θα πετάξουν τις αλυσίδες τους».

Πρόκειται για πρόγραμμα που δια-  
κήρυττε χωρίς προσκλήματα την κατα-  
στροφή της υπάρχουσας οικονομικής  
και πολιτικής τάξης πραγμάτων, ένα  
πρόγραμμα που δεν θα μπορούσε να  
περάσει απαρατήρητο.

Στο Σικάγο, κάρη στη μεγάλη ιστορί-  
α των βιαιοπραγιών της αστυνομίας,  
πάρα πολλοί εργάτες προσχώρησαν στη  
Διεθνή - τελικά η συμμετοχή της πόλης  
αυτής ξεπερνούσε το 1/3 των 5.000-  
6.000 μελών της. Οι πιο ικανοί και εύ-  
στροφοι ηγέτες της Διεθνούς στο Σικά-  
γο ήταν ο Πάρσονς, ο Σπάιζ, ο Σά-  
μουελ Φήλντεν και ο Μάικελ Τισουώ-  
μπ. Οι Διεθνιστές του Σικάγου έβγαζαν  
πέντε εφημερίδες: το «Συναγερμό», δε-  
καπενθήμερη εφημερίδα στα αγγλικά  
με κυκλοφορία 2.000 φύλλων, την «Ερ-  
γατική Εφημερίδα του Σικάγου», ημε-  
ρήσια στα γερμανικά, με εκδότη τον  
Σπάιζ και με κυκλοφορία 3.600 φύλ-  
λων, την «Fackel», την «Vorbote» και  
την «Budoucnost» που γράφονταν στη  
βοημική διάλεκτο. Αυτός ο επαναστατι-  
κός πυρήνας διείσδυσε γρήγορα στο  
συνδικαλιστικό κίνημα. Επηρεασμένο  
απ' αυτόν τον πυρήνα το τοπικό Συνδι-  
κάτο Καπνεργατών, τον Ιούνιο του  
1884, κάλεσε όλα τα συνδικάτα της πό-  
λης να αποχωρήσουν από τη συντηρητι-  
κή Συνασπισμένη Επαγγελματική και  
Εργατική Συνέλευση και να οργανώ-  
σουν ένα Κεντρικό Εργατικό Συνδικάτο  
με καθαρά αγωνιστική πολιτική. Τέσσε-

ρα συνδικάτα γερμανών εργατών από-  
ντησαν στο κάλεσμα -οι μεταλλουργοί,  
οι εργάτες των σφαιρών, οι ξυλουργά-  
τες και οι επιπλαποιοί- και αποδέχτη-  
καν μια κοινή διακήρυξη αρχών: «όλη  
η γη αποτελεί κοινωνική κληρονομιά, ο  
πλούτος είναι δημιουργημα της εργασί-  
ας, δεν μπορεί να υπάρχει καμία αρμο-  
νία ανάμεσα στους εργάτες και το κε-  
φάλαιο, κάθε εργάτης οφείλει να απο-  
σπαστεί από τα καπιτολιστικά πολιτικά  
κόμματα και ν' αφοσιωθεί στο συνδικά-  
το». Από την αρχή το Κεντρικό Εργασι-  
κό Συνδικάτο βρισκόταν σε συνεννόη-  
ση με την ομάδα των Διεθνιστών. Άλ-  
λωστε το Σοσιαλιστικό Εργατικό Κόμμα  
εξακολουθούσε να υποστηρίζει τη Συ-  
νασπισμένη Επογγελματική και Εργασι-  
κή Συνέλευση.

Για ένα χρόνο η ανάπτυξη του νέου  
Κεντρικού Εργατικού Συνδικάτου ήταν  
μικρή, παρόλα αυτά, στο τέλος του  
1885 είχαν προσχωρήσει σε αυτό 13  
συνδικάτα, ενώ η Συνασπισμένη Συνέ-  
λευση διατηρούσε 19. Ύστερα από λί-  
γους μήνες όμως, τον Απρίλιο του  
1885, συμμετείχαν στο Κεντρικό Εργα-  
τικό Συνδικάτο 22 συνδικάτα από τα ο-  
ποία τα 11 ήταν τα μεγαλύτερα στην πό-  
λη. Διατήρησε την επαφή του με τη Διε-  
θνή και προσχώρησε στις διαδικασίες  
της, συμμετέχοντας στις μαζικές συγκε-  
ντρώσεις της. Άρχισε μια έντονη αγκι-  
τάτσια για την καθιέρωση του οκτώω-  
ρου, παρόλο που όσον αφορά τα κίνη-  
τρα διέφερε από τη συντηρητική Συνα-  
σπισμένη Συνέλευση και τους Ιππότες  
της Εργασίας - δεν θεωρούσε σημαντι-  
κή τη μείωση της εργάσιμης ημέρας αλ-  
λά τη δημιουργία κοινού εργατικού με-  
τώπου και την πάλη των τάξεων. Ύστε-  
ρα από εισήγηση του Σπάζ, τον Οκτώ-  
βριο του 1885, υιοθέτησε την ακόλουθη  
απόφαση:

«Απόφασή μας είναι να κάνουμε  
έκκληση στην τάξη των μισθωτών να  
πάρει τα όπλα για να προβάλλει στους

**Attention Workingmen!**

**MASS-MEETING**

**TO-NIGHT, at 7.30 o'clock.**

**HAZEMARKET, Randolph St., Bet. Desplaines and Halsted.**

Good speakers will be present to denounce the latest atrocious act of the police the shooting of our fellow-workers yesterday afternoon.

**Workingmen Arm Yourselves and Appear in Full Force!**

**THE EXECUTIVE COMMITTEE.**

**Achtung, Arbeiter!**

**Orater**

**Waffen-Versammlung**

**Heute Abend, 7 1/2 Uhr, auf dem**

**Neumarkt, Randolph-Strasse, zwischen**

**Desplaines u. Halsted-Str.**

300 Gute Arbeiter werden den neuen Schutzwirkeln bei Polizei, wenn sie gestern Nachmittag unsere Arbeiter erschossen, helfen.

**Arbeiter, bewaffnet Euch und erscheint zahlreich!**

Der Organisations-Comite.

εκμεταλλευτές της το μοναδικό επιχει-  
ρημα που μπορεί να θεωρηθεί αποτε-  
λεσματικό: ΒΙΑ. Μολονότι περιμένου-  
με ελάχιστα από την καθιέρωση του ο-  
κτώωρου, υποσχόμαστε με πίστη να  
βοηθήσουμε τα αδέρφια μας που βρί-  
σκονται σε μειονεκτικότερη θέση σ'  
αυτή την ταξική πάλη με όλα τα μέσα  
και τη δύναμη που διαθέτουμε, εφό-  
σον κι αυτοί θα συνεχίσουν να διατη-  
ρούν ένα ανοικτό και αποφασισμένο  
μέτωπο ενάντια στους κοινούς μας κα-  
ταπιεστές, τους αριστοκράτες αλήτες  
και τους εκμεταλλευτές. Η πολεμική  
μας κραυγή είναι: «θάνατος στους ε-  
κθρούς του ανθρώπινου γένους!»

Στο Σικάγο, την πρωτοβουλία για  
την καθιέρωση του οκτώωρου την ανέ-  
λαβε ο Σύνδεσμος για την Καθιέρωση  
του Οκτώωρου, στον οποίο συμμετείχαν  
η Συνασπισμένη Συνέλευση, το Σοσια-  
λιστικό Εργατικό Κόμμα και οι Ιππότες  
της Εργασίας - παρόλο που το Κεντρικό  
Εργατικό Συνδικάτο συνεργάστηκε ε-  
νεργητικά. Την τελευταία Κυριακή πριν

Το κάλεσμα για τη συγκέντρωση της 4ης Μάη 1886 στο Haymarket

από την Πρωτομαγιά οργανώθηκε μια τεράστια διαδήλωση για το οκτάωρο στην οποία πήραν μέρος 25.000 άτομα και μίλησαν οι Πάρσονς, Σπάζι, Φήλνιεν και Στσουώμπ. Όταν έφτασε η μέρα του αγώνα, τα περισσότερα μέλη της κίνησης για την καθιέρωση του οκτάωρου υποστήριξαν τα συνθήματα του Κεντρικού Εργατικού Συνδικάτου και της Διεθνούς.

## Η ΜΠΟΜΠΑ ΠΕΦΤΕΙ

Η απεργία ξεκίνησε στο Σικάγο με φοβερή ορμητικότητα και με τεράστιες ελπίδες επιτυχίας. Γύρω στους 40.000 εργάτες κατέβηκαν σε απεργία την 1η Μαΐου όπως είχε κανονιστεί, και τελικά έφτασαν να απεργούν 65.000 εργάτες μέσα σε τρεις ή τέσσερις μέρες. Αλλά κι αυτός ο αριθμός δεν αντιπροσώπευε ολόκληρο το δυναμικό της πόλης: χωρίς να γίνει απεργία ικανοποιήθηκε το αίτημα για μείωση της εργάσιμης ημέρας περισσότερων από 45.000 εργατών. Επιπλέον, απεργούσαν ήδη χιλιάδες εργάτες στο Λέικ Σωρ, στο Γουώμπας, στο Σικάγο, στο Μιλγουόκι, στο Σαιν Πωλ και σε διάφορους σταθμούς μεταφορών οι απεργοί διαμαρτύρονταν για την πρόσληψη εργατών που δεν ανήκαν στο συνδικάτο. Αντιμετωπίζοντας ένα τέτοιο μαζικό κίνημα ο αρχηγός της αστυνομίας Έμπερσολντ κατάλαβε ότι η κατάσταση είναι δύσκολη και ζήτησε να βρίσκεται σ' επιφυλακή, το Σάββατο, 1η Μαΐου, ολόκληρη η δύναμη της αστυνομίας και των χαφιέδων του Πίνκερτον - δύναμη που ενισχύθηκε από ιδιωτικούς μπασκίνες, μισθωμένους πρώτα από την Εταιρεία Σιδηροδρόμων, καθώς και με ειδικούς χαφιέδες, πολλοί από τους οποίους προέρχονταν από τη Μεγάλη Στρατιά του Πότομακ. Παρόλες όμως τις πολεμικές προετοιμασίες, το Σάββατο κύλησε ειρηνικά. Η πόλη είχε γιορταή εμφάνιση με τα εκα-

τοντάδες κλειστά εργοστάσια και τους χιλιάδες απεργούς που περιδιάβαιναν τους δρόμους οικογενειακά. Έγιναν πορείες και μαζικές συγκεντρώσεις κι ακούστηκαν λόγοι στα πόλωνικά, τα γερμανικά, τα αγγλικά και τη βοημική διάλεκτο.

Αντιμέτωποι με μια απεργία που παρουσίαζε απρόβλεπτη δύναμη και διάθεση αλληλεγγύης, οι μεγάλοι επιχειρηματίες και βιομήχανοι συνασπίστηκαν για να τη συντρίψουν. Στις 27 Απριλίου ιδρύθηκε ο Σύνδεσμος Βιομηχάνων Υποδηματοποιίας στον οποίο συμμετείχαν 60 βιομήχανοι αυτοπροσώπως και 160 με γραπτή δήλωσή τους. Ο Σύνδεσμος αποσκοπούσε στο συντονισμό της δράσης των εκμεταλλευτών. Τα μεγαλύτερα κυττήρια σιδήρου, χάλυβος, χαλκού και μπρούτζου διακήρυξαν ότι θ' αντιτάσσονταν στο αίτημα για την καθιέρωση του οκτάωρου. Το πρωί της πρωτομαγιάς συνεδρίασαν οι εκπρόσωποι των μεγάλων πληνιστριών για να αποφασίσουν με ποιο τρόπο θα αντιδράσουν ενάντια στους απεργούς. Το ίδιο βράδυ πήραν μέρος σ' αυτή τη συγκέντρωση οι ξυλέρμποροι και οι εταιρείες συσκευασιών -έτσι, σύσσωμη η ξυλοβιομηχανία αποφάσισε να μην κάνει καμιά παραχώρηση στους εργάτες. Παρόλα αυτά, τη Δευτέρα 3 Μαΐου η εξάπλωση της απεργίας ήταν τρομακτική. Το ποτάμι κοντά στην ξυλεμπορική Αγορά είχε πλημμυρίσει από παρατημένη ξυλεία, ενώ έρχονταν 300 μασούνες γεμάτες φορτίο σε εκδήλωση συμπαράστασης. Οι οικοδομικές εργασίες που εκείνη την εποχή βρισκόκοντουσαν σε άνηθισ, παρέλυσαν ξαφνικά. Τα μεγάλα κυττήρια μετάλλων και οι μεταφορικοί σταθμοί μπλοκαρίστηκαν. Για να σπάσει η απεργία ήταν πια αναγκαία μια καθαρά επιθετική ενέργεια. Τη Δευτέρα τα γκλόμπ της αστυνομίας άρχισαν να διαλύουν τις πορείες και τις συγκεντρώσεις.







σας τα θυσιάσατε στον αφέντη της φάμπρικας - με λίγα λόγια όλα αυτά τα χρόνια ήσασταν δυστυχισμένοι και υπάκουοι σκλάβοι. Γιατί; Για να ικανοποιήσετε την αδηφάγα φάρα, για να γεμίσετε τα χρηματοκιβώτια του κοπρίτη, κλέφτη αφέντη σας; Όταν τώρα του ζητάτε να σας ελαφρώσει το φορτίο σας, στέλνει τα λαγωνικά του για να σας πυροβολήσουν, να σας σκοτώσουν!

Αν είσατε άντρες, αν είσατε τέκνα των πατεράδων σας που έκυσαν το αίμα τους για να σας ελευθερώσουν, τότε θα σηκώνετε τ' ανάστημά σας, θα δείξετε τη δύναμή σας και θα καταστρέψετε εσείς το απαίσιο τέρας που θέλει να σας καταστρέψει. Στα όπλα, σας καλούμε στα όπλα!

#### Τ' ΑΔΕΡΦΙΑ ΣΑΣ

Το επόμενο βράδυ μια δεύτερη προκήρυξη καλούσε σε μαζική συγκέντρωση διαμαρτυρίας στην Παλιά Αγορά της οδού Ράντολφ.

Το πρωί της Τρίτης, 4 Μαΐου, ξημέρωσε με την αστυνομία να επιτίθεται ενάντια σε 3.000 απεργούς κοντά στην 35η οδό. Οι επιθέσεις κατά των συγκεντρωμένων απεργών συνεχίστηκαν και το απόγευμα, ειδικά στη νοτιοδυτική πλευρά της πόλης. Ο δήμαρχος Χάρρισον έδωσε άδεια για μαζική συγκέντρωση εκείνη τη βραδιά και στις 7 η ώρα ο κόσμος άρχισε να συγκεντρώνεται στην Πλατεία Αγοράς, το κέντρο των ξυλμπορικών. Μεταξύ 8 και 9 η ώρα είχαν εμφανιστεί περίπου 3.000 άτομα, ανάμεσά τους και ο δήμαρχος Χάρρισον που παρακολουθούσε σαν θεατής για να μην διασαλευτεί η τάξη. Στο αστυνομικό τμήμα της οδού Ντεμπλάιν, μισό τετράγωνο απόσταση από τη συγκέντρωση, ένα αρκετά μεγάλο σώμα αστυνομικών βρισκόταν σ' ετοιμότητα. Η συγκέντρωση ήταν πολύ ήσυχη. Ο Σπάιζ μίλησε στους απεργούς από ένα αμάξι μπροστά στο εργοστάσιο των α-

δερφών Κραϊν. Ύστερα μίλησε ο Πάρσονς που περιορίστηκε στο θέμα του οκταώρου. Ύστερα μίλησε ο Φήλντεν. Γύρω στις 10 μια δυνατή καταιγίδα άρχισε να διαλύει τη συγκέντρωση, ενώ εκείνη την ώρα ο Σπάιζ και ο Πάρσονς είχαν φύγει. Ο μόνος που είχε μείνει ήταν ο Φήλντεν που μιλούσε στον κόσμο που ήταν ακόμα εκεί. Ο δήμαρχος Χάρρισον που είχε κρίνει ότι η συγκέντρωση ήταν ειρηνική και ότι όλα είχαν τελειώσει, έφυγε λίγο μετά τις 10, κάλεσε το αστυνομικό τμήμα για να δώσει αναφορά και μετά πήγε να κοιμηθεί στο σπιτάκι του.

Ύστερα από λίγα λεπτά, ο διευθυντής της αστυνομίας, Τζων Μπόνφλντ, μιστός σ' όλη την πόλη για την κτηνωδία του, μπήκε επικεφαλής ενός αποσπάσματος 180 μπάτσων για να διαλύσει όσους είχαν απομείνει από τη συγκέντρωση. Η ενέργεια αυτή δεν είχε κανένα νόημα πέρα από το ότι ο Μπόνφλντ ήθελε να προκαλέσει άλλο ένα μακελειό. Σύμφωνα με τον κυβερνήτη της Πολιτείας, Ώλντγκενλντ, «ο επιθεωρητής Μπόνφλντ είναι ο πραγματικός υπεύθυνος για το θάνατο των αστυνομικών». Οι μπάτσοι κρατήθηκαν σε κάποια απόσταση από το αμάξι των ομιλητών και ένας λοχαγός Γουώρντ διέταξε τους συγκεντρωμένους να διαλυθούν. Ο Φήλντεν απάντησε ότι η συγκέντρωση ήταν ειρηνική. Καθώς ο Γουώρντ στράφηκε για να δώσει διαταγή στους άντρες του μια βόμβα έπεσε από ένα σημείο στο πεζοδρόμιο λίγο πιο αριστερά από το αμάξι. Η έκρηξη έγινε εκεί που στέκονταν οι μπάτσοι και τραυματίσε 66. Απ' αυτούς οι επτά πέθαναν αργότερα. Η αστυνομία άρχισε αμέσως να πυροβολεί υστερικά το πλήθος, σκοτώνοντας αρκετούς και τραυματίζοντας 200. Πανικός ξέσπασε στη γειτονιά. Έγιναν τηλεφωνήματα σε γιατρούς. Τα φαρμακεία γέμισαν τραυματίες.

Μέχρι και σήμερα ακόμα δεν έχει εξακριβωθεί ποιος έριξε τη βόμβα. Υπάρχουν τρεις πιθανότητες:

1) ο κυβερνήτης Ώλντγκελντ υποστήριζε στο απαλλακτικό διάγγελμά του το 1893 ότι ρίχτηκε από κάποιον σαν αντίποινα για όλες τις βιαιότητες του Μπόνφλντ και της αστυνομίας. «...Αποδεικνύεται ότι κατά πάσα πιθανότητα η βόμβα ρίχτηκε από κάποιον που ζητούσε προσωπική εκδίκηση, ότι οι αρχές ακολούθησαν μια τακτική που ήταν φυσικό να προκαλέσει όλα όσα προκάλεσε, ότι αρκετά χρόνια πριν από το επεισόδιο της Παλιάς Αγοράς δεν είχαν σημειωθεί εργαστικές ταραχές και ότι σε αρκετές περιπτώσεις πολλοί εργάτες που δεν ήταν ένοχοι καμιάς κατηγορίας είχαν δολοφονηθεί, και κανένας από τους δολοφόνους δεν πέρασε από δικαστήριο. Οι μαρτυρίες που δόθηκαν στους ανακριτές και εκτέθηκαν εδώ αποδεικνύουν ότι σε δύο τουλάχιστον περιπτώσεις πυροβολήθηκαν άτομα και σκοτώθηκαν καθώς έτρεχαν, πράγμα που αποδεικνύει ότι δεν υπήρχε κανένας λόγος να πυροβοληθούν: παρόλα αυτά δεν κατηγορήθηκε κανείς. Στο Σικάγο έγιναν πολλές απεργίες κατά τις οποίες η αστυνομία όχι μόνο επιτέθηκε ενάντια στους ανθρώπους, αλλά και χωρίς καμιά νομική δικαιδοσία εισέβαλε και διέσπασε ειρηνικές συγκεντρώσεις» σε πολλές περιπτώσεις που δεν ήταν ένοχοι στο παραμικρό».

2) Η πιθανότητα ενός προβοκάτορα δεν πρέπει να απορριφθεί εντελώς. Η αστυνομία του Σικάγου εκείνη την εποχή ήταν ικανή για κάτι τέτοιο. Το πρωί μετά την έκρηξη της βόμβας ο επιθεωρητής Μπόνφλντ έκανε την εξής ανακοίνωση:

«Θα λάβωμεν δραστικά μέτρα διά την σύλληψιν των ηγετών της υποθέσεως αυτής. Η ενέργεια της χθεσινής νυκτός θα αποδείξει ότι η βομβιστική και δυναμιτιστική

φρασεολογία δεν ήτο απλή πομπόληξ... Η επίθεσις εναντίον ημών ήτο κτηνώδης και θρασυδειλής». (Η υπογράμμιση έγινε από τον ίδιο τον Μπόνφλντ).

Η υπογραμμισμένη πρόταση ίσως υποδηλώνει μια παλιά πρόθεσή του να αποδείξει ότι η «δυναμιτιστική φρασεολογία» δεν ήταν «απλή πομπόληξ».

3) Υπάρχει μεγάλη πιθανότητα να ήταν ένοχος ο αναρχικός Ρ. Στσνάουμπελτ, γαμπρός του Μ. Στσουώμπ. Το γεγονός ότι συνελήφθηκε δύο φορές και αφέθηκε ελεύθερος σε περίοδο που η αστυνομία συνέλαμβανε και φυλάκιζε όλους τους αναρχικούς και συμπαθούντες που μπορούσε να αρπάξει, δημιουργεί την υποψία ή μάλλον τη βεβαιότητα ότι η αστυνομία ήθελε να τον ξεμπερδέψει για να μπορέσει να καταδικάσει τους οκτώ σημαντικότερους επαναστάτες ηγέτες.

Ο δικαστής Γκάρντ που αναθεώρησε την υπόθεση επτά χρόνια μετά την πρώτη δίκη παραδέχτηκε πως ήταν πολύ πιθανή η ευοχή του Στσνάουμπελτ και πως η απαλλαγή του μπορεί να έγινε όταν ακριβώς ήταν ο σημαντικότερος ύποπτος. Ο Γκάρντ συμπέρανε, παρόλα αυτά, ότι «ή ο Στσνάουμπελτ ή κάποιος άλλος πέταξε τη βόμβα, πράγμα που δεν έχει και τόσο μεγάλη σημασία».

Οι εφημερίδες, όχι μόνο στο Σικάγο, αλλά και παντού, άρχισαν να σπέρνουν τον πανικό. Απαίτησαν την εκτέλεση όλων των ανατρεπτικών στοιχείων. Μέσα σε λίγες μέρες η αστυνομία συνέλαβε τους κυριότερους αναρχικούς επαναστάτες της πόλης - τους Σπάζι, Φήλντεν, Στσουώμπ, Άντολφ Φίσερ, Τζωρτζ Ένγκελ, Λούις Λινγκ, Όσκαρ Νημπ και άλλους, ακόμα και τους 25 τυπογράφους της «Εργατικής Εφημερίδας». Ο μόνος που διέφυγε ήταν ο Πάρσονς που η αστυνομία δεν μπορούσε να τον συλλάβει παρά το φοβερό κυνηγητό. Όταν ανακοινώθηκε ο θάνατος του

μπάτσου Μ. Τζ. Ντίνγκαν οι εφημερίδες απαίτησαν κραυγαλέα βιαστικές δίκες στο κακουργιοδικείο. Για αρκετές βδομάδες αναζωπύρωναν το αίσθημα τρομοκρατίας που επικρατούσε στο κοινό. Οι τίτλοι τους ήταν χαρακτηριστικοί: *Αιμοδιψή κτίνη, Ερυθροί ρουφιάνοι, Ερυθροί ταραξίες, Κατασκευαστές βομβών, Ερυθροί αγκιπάτορες, Αναρχικοί δυναμιτιστές, Αιμοδιψή τέρατα, Εκσφενδονιστές βομβών, Βομβολάτρες*. Η εφημερίδα Chicago Tribune έγραφε στις 6 Μαΐου: «Τα φίδια αυτά θράφηκαν και αναζωογονήθηκαν με τη λιακάδα της ανοχής και πήραν θάρρος να επιτεθούν ενάντια στην κοινωνία, το νόμο, την τάξη και την κυβέρνηση». Και η Chicago Herald της ίδιας ημέρας: «Ο όχλος που παρακινήθηκε από τον Σπάζ και τον Φήλντεν σε δολοφονίες δεν αποτελείται από αμερικανούς. Είναι καθάρματα από την Ευρώπη που ζήτησαν καταφύγιο σ' αυτές τις ακτές για να κατακρασθούν τη φιλοξενία μας και να περιφρονήσουν τις αρχές της χώρας». Η Chicago Inter-ocean: «Για μήνες, για χρόνια, αυτά τα μικροπρεπή υποκείμενα διαλολούσαν τα στασιαστικά κι επικίνδυνα δόγματά τους». Η Chicago Journal της 7ης Μαΐου: «Η Δικαιοσύνη θα πρέπει να είναι πολύ αυστηρή όταν θα περιλάβει τους κρατούμενους αναρχικούς. Οι νόμοι που αφορούν τη συνενοχή σ' εγκλήματα είναι τόσο σαφείς ώστε οι δίκες τους δεν θα πρέπει να κρατήσουν πολύ».

Η τροφοδότηση της υστερίας του κοινού κατάντησε να είναι πρωταρχική δραστηριότητα της αστυνομίας. Ύστερα από τρία χρόνια, κατά τη διάρκεια μιας συνέντευξής του, ο αρχηγός της αστυνομίας, Έμπερσοντ, παραδέχτηκε: «Ήτο τακτική μου να κατευνάσω τα πνεύματα όσο το δυνατόν ταχύτερον μετά την 4ην Μαΐου 1886. Η γενική αναταραχή ήτο εις βάρος της πόλεως του Σικάγου. Άλλωστε ο λοκαγός Στισάκ επεζητούσε

την αναταραχήν. Ήθελε να ανεύρη βόμβας πανταχόθεν... Μετά την διάλυσιν των αναρχικών ομάδων, ο Στισάκ ήθελε να εξαπολύσει τους άνδρας του διά να οργανώσουν εκ νέου τας διαλυμένας ομάδας». Η αστυνομία πήρε στα χέρια της τους καταλόγους συνδρομητών της «Εργατικής Εφημερίδας» και άρχισε μαζικές εφόδους. Στις αίθουσες συγκεντρώσεων, στα τυπογραφεία, στα σπίτια γινόντουσαν διαρρήξεις και έρευνες: συνελάμβαναν και φυλάκιζαν οποιονδήποτε είχε έστω και ελάχιστη σκέψη με το ριζοσπαστικό κίνημα. Η αστυνομία φρόντιζε οι επιδρομές της να έχουν αποτελέσματα. Κάθε μέρα ανακάλυπταν πυρομαχικά, καραμπίνες, μαχαίρια, ντουφέκια, πιστόλια, ξιφολόγες, αναρχικά φυλλάδια, κόκκινες σημαίες, ανατρεπτικά πανό, φυσίγγια, εγκειρίδια, σφαίρες, μολύβι, υλικά για την κατασκευή τορπιλών, κάλυκες σφαιρών, δυναμίτη, βόμβες, οβίδες, καπούλια, μηχανήματα, ψεύτικες πόρτες για κρύπτες, υπόγειες γαλαρίες σκοποβολής. Κάθε εύρημα της αστυνομίας διατυμπανιζόταν από τις εφημερίδες. Απλώθηκε η φήμη ότι ο «Μοστ» θα ερχόταν από τη Νέα Υόρκη, προφανώς για να κλιμακώσει το κύμα δολοφονιών, οπότε η αστυνομία παρέταξε επιδεικτικά έξω από το σταθμό τους καφιεδες της. Μαζεύτηκε πλήθος για να υποδεχτεί τον επικίνδυνο επισκέπτη, ο Μοστ όμως δεν φάνηκε. Η κατάλληλη ατμόσφαιρα για τη δίκη είχε προετοιμαστεί προσεκτικά.

### “ΑΦΗΣΤΕ Ν’ ΑΚΟΥΣΤΕΙ Η ΦΩΝΗ ΤΟΥ ΛΑΟΥ”

Όταν συνεδρίασε το κακουργιοδικείο, στα μέσα Μαΐου, κατηγορήσε τους Όγκαστ Σπάζ, Μάικελ Στισούμ, Σάμουελ Φήλντεν, Άλμπερτ Πάρσονς, Άντολφ Φίσερ, Τζωρτζ Ένγκελ, Λούις Λινγκ και Όσκαρ Νημ, όλοι τους βασικά μέλη της Διεθνούς, σαν υπεύθυ-

νους για τη «δολοφονία» του Ματίας Τζ. Ντιγκαν στις 4 Μαΐου. Η δίκη ορίστηκε για τις 21 Ιουνίου στο δικαστήριο του Κουκ Κάουντυ με δικαστή τον Τζόζεφ Γκάρνυ. Δημόσιος κατήγορος ήταν ο πολιτειακός εισαγγελέας Τζ. Γκρίνελ. Οι κατηγορούμενοι όρισαν 4 συνήγορους. Η δίκη άρχισε ενώ η αστυνομία έκανε τις συγκλονιστικές της αποκαλύψεις, οι εφημερίδες αράδιαζαν μυθιστορίες για αναρχικές συνωμοσίες που αποσκοπούσαν σε μαζικές δολοφονίες και το κοινό ούρλιαζε απαιτώντας γρήγορα την εκτέλεση των κατηγορουμένων. Στην αρχή της προανάκρισης ο Πάρσονς που είχε διαφύγει τη σύλληψη για έξι βδομάδες, βρόδισε μέσα στο δικαστήριο και παραδόθηκε για να δικαστεί, συναντώντας τους συντρόφους του στο εδωλίο των κατηγορουμένων.

Από κείνη τη στιγμή δύο γεγονότα απέδειξαν ότι η δίκη δεν ήταν ούτε κατά προσέγγιση δίκαιη. Πρώτον, ο δικαστής Γκάρνυ ανάγκασε και τους οκτώ κατηγορούμενους να δικαστούν μαζί, αυξάνοντας έτσι τον κίνδυνο παραδοχής όλων των ειδών αποδεικτικών στοιχείων. Δεύτερον, χάρη σ' ένα απίθανο τέχνασμα οι ένορκοι δεν διαλέχθηκαν με το συνηθισμένο τρόπο της τυχαίας κλήρωσης, αλλά αντίθετα από ένα κλητήρα διορισμένο από τον πολιτειακό εισαγγελέα. Ένας επιχειρηματίας του Σικάγου, ο Ο. Σ. Φαϊνθορ, στην ένορκη κατάθεσή του δήλωσε ότι ο κλητήρας του είχε πει μπροστά σε μάρτυρες: «Εγώ χειρίζομαι αυτή την υπόθεση και ξέρω τι πρέπει να κάνω. Τα άτομα αυτά θα κρεμαστούν σίγουρα. Διαλέγω αυτούς ακριβώς τους ένορκους γιατί οι κατηγορούμενοι θα τους απορρίψουν ασυζητητί και τελικά θα χάσουν τον καιρό τους και τις ενστάσεις τους. Θ' αναγκαστούν να τους δεχτούν απλώς γιατί τους θέλει ο δημόσιος κατήγορος». Ο δικαστής με πολύ έξυπνες ερωτήσεις κατάφερε να θεωρηθούν κατάλληλοι ένορκοι πολλοί

που είχαν παραδεχτεί ανοικτά τις προκαταλήψεις τους απέναντι στους κατηγορούμενους και οι οποίοι απορρίπτονταν εντελώς από την υπεράσπιση. Χρειάστηκαν 21 μέρες για να διαλεχτούν οι ένορκοι και εξετάστηκαν 981 υποψήφιοι. Τελικά η υπεράσπιση εξάντλησε το δικαίωμα ένστασης και έτσι διαλέχθηκαν οι 12 ένορκοι που ανάμεσά τους ήταν κι ένας συγγενής θύματος από τη βόμβα.

Η εισηγητική ομιλία του πολιτειακού εισαγγελέα Γκρίνελ μετά την παρουσίαση των στοιχείων έγινε στις 14 Ιουλίου και διαβεβαίωσε τους ένορκους ότι θα εμφανιζόταν ο άνθρωπος που είχε ρίξει τη βόμβα. Πράγμα βέβαια που ήταν αδύνατον. Παρόλα αυτά έγινε προσπάθεια να στηριχτεί η κατηγορία στη μαρτυρία δύο υποτιθέμενων αναρχικών που μπρόκασαν τα «έπίσημα» στοιχεία, παρουσιάζοντας κάποια ιστορία για την ύπαρξη τρομοκρατικής συνωμοσίας σύμφωνα με τα οποία θα ανατινάζονταν με δυναμίτη όλα τα αστυνομικά τμήματα, ένα κάθε φορά που θα εμφανιζόταν η γερμανική λέξη *Rhine* στην "Εργατική Εφημερίδα". Η μαρτυρία των δύο ατόμων σαρώθηκε εντελώς από την υπεράσπιση. Όταν λοιπόν ξεφουσκώσε κι αυτό το μπαλόνι αποκαλύφθηκαν άλλα παράξενα στοιχεία. Ένας άλλος μάρτυρας, ο Γκίλμερ, που αποδείχτηκε επαγγελματίας ψευδομάρτυρας, ορκίστηκε ότι είχε δει ένα αντικείμενο που έμοιαζε με βόμβα ανάμεσα στους Σπάιζ, Στσουώμπ και Στσινάουμπελ και ότι είχε παρατηρήσει αυτό τον τελευταίο να ρίχνει τη βόμβα ενάντια στους αστυνομικούς. Επιπλέον, πάρα πολλοί αστυνομικοί προσπάθησαν να αποδείξουν ότι ο Φήλντεν τους είχε πυροβολήσει πίσω από το σμάξι των ομιλητών, οι ισχυρισμοί τους όμως αποδείχθηκαν αβάσιμοι...

Παρά τη δημιουργία συναισθηματικής ομίχλης γύρω από τα γεγονότα, το

Κράτος, όπως παρατήρησε ο κυβερνήτης Ώλντγκελντ δεν κατάφερε ποτέ να ανακαλύψει ποιος έριξε τη βόμβα. Δεν μπόρεσε επίσης να αποδείξει την ύπαρξη κάποιας συγκεκριμένης συνωμοσίας από μέρους των κατηγορουμένων.

Με την εξέλιξη της υπόθεσης, οι οκτώ κατηγορούμενοι κατέληξαν να δικάζονται για τις ιδέες τους, παρόλο που δεν επέτρεψαν στην υπεράσπιση να παρουσιάσει μαρτυρίες σχετικές με τη θεωρία του αναρχισμού. Βασισμένος στο γεγονός ότι οι γενικές αρχές των αναρχικών αποτελούσαν προτροπή για την καταστροφή όλων των καπιταλιστών, ο δικαστής Γκάρντ επέτρεψε στον δημόσιο κατήγορο να συμπεράνει την ύπαρξη συγκεκριμένης συνωμοσίας. Οι ένορκοι αιφνιδιάστηκαν με αποσπάσματα από διάφορα εμπρηστικά άρθρα της εφημερίδας «Συναγερμός» και της «Εργατικής Εφημερίδας». Η αστυνομία επέδειξε στους ενόρκους μια σειρά δεματιών δυναμίτη και διάφορες βόμβες με καταθόνιους μηχανισμούς, παρόλο που τα πιο πολλά απ' αυτά τα «στοιχεία» είχαν βρεθεί σε μίλια απόσταση από το σημείο της έκρηξης και ύστερα από εβδομάδες ολόκληρες. Το θέαμα των εκθεμάτων προκάλεσε το επιθυμητό αποτέλεσμα: προξένησε τρόμο. Η υπεράσπιση εναντιώθηκε στην παρουσίαση άσχετων στοιχείων που αποσκοπούσαν στην πρόκληση εκθρικών συναισθημάτων αλλά το δικαστήριο απέρριψε όλες τις ενστάσεις της. Ο δικαστής Γκάρντ αποκάλυψε έτσι την προκατάληψή του, όπως παραδέχτηκε αργότερα ο κυβερνήτης Ώλντγκελντ.

Η συνοπτική διαδικασία μπροστά στους ενόρκους άρχισε στις 14 Αυγούστου. Έληξε με την αγόρευση του πολιτειακού εισαγγελέα Γκρίνελ: «Δικάζεται ο Νόμος. Δικάζεται η Αναρχία. Οι άνθρωποι αυτοί διαλέχτηκαν από τους ενόρκους και θεωρήθηκαν ένοχοι γιατί

ήταν ηγέτες. Δεν είναι περισσότερο ένοχοι απ' ότι οι χιλιάδες που τους ακολουθούν. Κύριοι ένορκοι, καταδικάστε τους, κάντε τους παράδειγμα προς αποφυγήν, κρεμάστε τους και θα σώσετε τους θεσμούς μας, την κοινωνία μας». Όπως είχε προβλεφθεί οι ένορκοι ανακοίνωσαν την απόφασή τους στις 20 Αυγούστου: τους χαρακτήρισαν όλους ένοχους και επέβαλαν την ποινή του απαγχονισμού στους επτά κατηγορούμενους, ενώ στον Όσκαρ Νημπ επέβαλαν φυλάκιση 15 χρόνων. Η υπεράσπιση έκανε έφεση για νέα δίκη τον Σεπτέμβριο. Η έφεση απορρίφθηκε και οι καταδικασμένοι κλήθηκαν να απολογηθούν. Οι απολογίες τους ήταν λεπτομερειακές, κράτησαν τρεις μέρες και απευθύνονταν όχι μόνο στο δικαστήριο αλλά και στους εργάτες όπου κι αν βρίσκονταν.

Ύστερα από μια μεγάλη ανάλυση των απόψεών του ο Σπάζις είπε: «Λοιπόν, αυτές είναι οι ιδέες μου. Αποτελούν μέρος του εαυτού μου, δεν μπορώ να τις αποχωριστώ και δεν θα το έκανα ακόμα κι αν μπορούσα. Κι αν νομίζετε ότι μπορείτε να συντρίψετε αυτές τις ιδέες που κερδίζουν έδαφος κάθε μέρα και περισσότερο, αν νομίζετε ότι μπορείτε να τις στείλετε στην κρεμάλα - αν επιβάλλετε άλλη μια φορά τη θανατική ποινή σε άτομα που τόλμησαν να πουν την αλήθεια - και σας προκαλώ να μας αποδείξετε σε ποιο σημείο είπαμε ψέματα - σας λέω ότι αν ο θάνατος είναι η ποινή γιατί διακηρύχτηκε η αλήθεια, τότε θα πληρώσω το ακριβό τίμημα με περηφάνια και τόλμη! Φωνάξτε το δήμιό σας!»

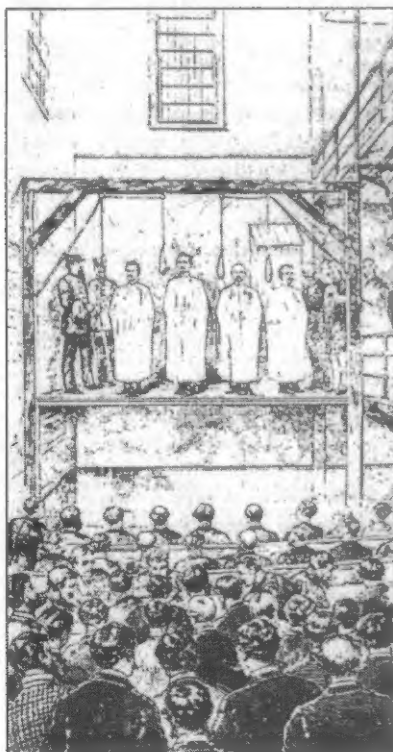
Ο Τζωρτζ Ένγκελ είπε: «Μισώ και πολεμάω όχι τον καπιταλιστή σαν άτομο, αλλά το σύστημα που του δίνει τα προνόμιά του. Η μεγαλύτερή μου επιθυμία θα ήταν να μπορέσουν να αναγνωρίσουν οι εργάτες ποιοι είναι οι φίλοι τους και ποιοι οι εχθροί τους».

Και με το θάρρος που είχε δείξει κατά τη διάρκεια της δίκης, ο Λινγκ που ήταν τότε μόνο 21 χρονών, είπε:

«Επαναλαμβάνω ότι είμαι εκθρόνιστης τάξης που επικρατεί σήμερα και επαναλαμβάνω ότι θα την πολεμήσω με όλες μου τις δυνάμεις, όσο μπορώ ακόμα να ανασαίνω... Σας απεχθάνομαι! Απεχθάνομαι την τάξη σας, τους νόμους σας, την εξουσία σας που στηρίζεται στη βία. Κρεμάστε με γι' αυτό!»

Η εκτέλεση της καταδίκης αναβλήθηκε μια και η υπόθεση παρουσιαζόταν στο Ανώτατο Δικαστήριο του Ιλινόις. Αφού εξετάστηκε για αρκετούς μήνες και παρά το γεγονός ότι η δίκη εθρίβε ασφαλήτων νομικής φύσης, το Ανώτατο Δικαστήριο επικύρωσε την απόφαση

του κατώτερου δικαστηρίου το Σεπτέμβριο του 1877. Όλες οι εργατικές οργανώσεις παντού, εκτός από τους Ιρλανδούς της Εργασίας, ζήτησαν κάρη για τους καταδικασμένους αναρχικούς. Τις τελευταίες μέρες ο Φήλντεν και ο Στισούωμπ έκαναν αίτηση για κάρη και ζήτησαν μετετροπή της ποινής. Οι άλλοι απαίτησαν Ελευθερία ή θάνατο. Ο κυβερνήτης Όγκολμπυ μετέτρεψε την ποινή του Φήλντεν και του Στισούωμπ σε ισόβια και έτσι μεταφέρθηκαν στις κρατικές φυλακές του Τζόλιετ μαζί με τον Νημπ. Ο Λινγκ απέφυγε το ικρίωμα την προηγούμενη της εκτέλεσης πυροδοτώντας ένα τσιγάρο με δυναμίτη μέσα στο στόμα του. Οι υπόλοιποι τέσσερις κρεμάστηκαν στις 11 Νοεμβρίου 1887.



«Οι θηλιές στήθηκαν γρήγορα, οι κουκούλες κατέβηκαν. Τότε κάτω από τα καλύμματα ακούστηκαν τα εξής:

**ΣΠΑΙΖ:** Θάρθει μια εποχή που η σιωπή του τάφου μας θα είναι πιο ισχυρή από τις φωνές που στραγγαλίζετε σήμερα.

**ΕΝΓΚΕΛ και ΦΙΣΕΡ:** Ζήτω η Αναρχία! Αυτή είναι η ευτυχέστερη στιγμή της ζωής μου!

**ΠΑΡΣΟΝΣ:** Ω, άνθρωποι της Αμερικής, θα μου δώσετε την άδεια να μιλήσω; Αφήστε με να μιλήσω Σερίφη Μαίητσον. Αφήστε να ακουστεί η φωνή του λαού, Ω!».

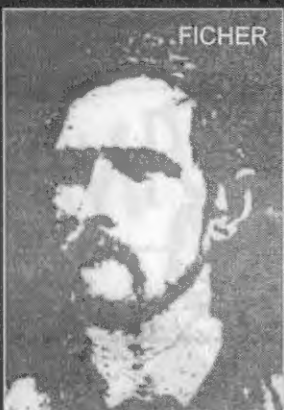
Ύστερα από χρόνια, μετά από αναθεώρηση της δίκης, οι Φήλντεν, Στισούωμπ και Νημπ απαλλάχτηκαν της κατηγορίας και απελευθερώθηκαν.

\*\*\*

SCWAB



FICHER



SPIES



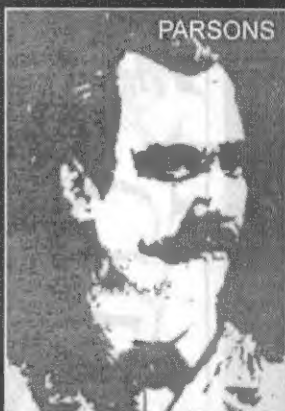
NEEBE



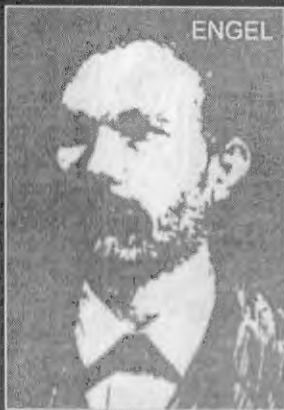
FIELDEN



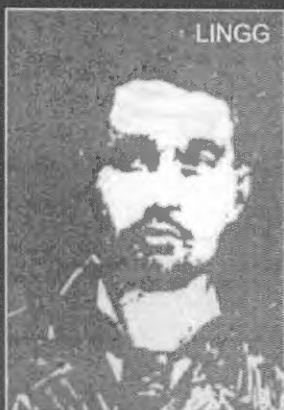
PARSONS



ENGEL



LINGG



Η μπροσούρα του Σ. Γιελέν 1886: Η ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΡΑΣΗ. Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑΣ, εκδόθηκε τον Απρίλη του 2001, σε 2 χιλ. αντίτυπα, από το περιοδικό ΟΡΑ ΝΗΠ, στο πλαίσιο της σειράς των μικρών εκδόσεων γνωριμίας με τις απαρχές και την ιστορία του αναρχισμού. Στην ίδια σειρά έχουν ήδη κυκλοφορήσει οι μπροσούρες 1) Μώρις Κράνστον: ΕΝΑΣ ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΜΕΤΑΞΥ ΜΑΡΞ ΚΑΙ ΜΠΑΚΟΥΝΙΝ και 2) Ρούντολφ Ρόκερ: Ο ΜΑΡΞ & Ο ΑΝΑΡΧΙΣΜΟΣ. Για επικοινωνία: Τ.Θ. 31421 Τ.Κ. 100 35 Αθήνα





"Σε κάθε αιματηρή εξέγερση αυτή ανδρίζει  
πανεμόρφη και αληθινή..."